

KEYNOTE SPEAKERS AND CHAIRPERSONS:

OVERSEAS FACULTY



Dr. Ross Horley | Australia
Adjunct Lecturer, University of Notre Dame
Australia, School of Medicine, Fremantle
Campus

OVERSEAS FACULTY



Prof. Joeri Post | Netherlands
Founder of Simendo, Arthroscopy
Surgical Skills Trainer, Netherlands

OVERSEAS FACULTY



Dr. Long Ping 龍萍主任 | China
Director, Endoscopy and Minimally Invasive
Training Centre in Guangzhou, Ministry of
Health, PRC
衛生部廣州內鏡與微創醫學培訓基地管
理辦公室主任

OVERSEAS FACULTY



Prof. Chan Hong 陳紅教授 | China
Professor of Cardiology, Director of Heart
Center Vice-president of People's Hospital,
Peking University 北京大學人民醫院黨委
書記、副院長

OVERSEAS FACULTY



Prof. Jiang Guanchao 姜冠潮教授 | China
Deputy Director, Education Department,
Peking University People's Hospital, PRC
北京大學人民醫院教育部副主任

OVERSEAS FACULTY



Prof. Edward Cheuck Seen Lai 黎卓先教授 | HK
Honorary Professor, Department of
Surgery, Hong Kong University
香港大學外科學系榮譽教授

LOCAL FACULTY



Dr. Gregory Cheng 鄭嘉銘醫生 | Macau
Consultant of Hematology & Oncology,
University Hospital, MUST
澳門科技大學科大醫院血液及腫瘤科顧問

LOCAL FACULTY



Chair Prof. Liang Liu 劉良講座教授 | Macau
Rector of Macau University of Science
and Technology
澳門科技大學校長

LOCAL FACULTY



Dr. Manson Fok 霍文遜醫生 | Macau
Dean, Faculty of Health Sciences,
Macau University of Science and Technology
澳門科技大學健康科學學院院長

LOCAL FACULTY



Dr. Chan Wai-Sin 陳惟禧醫生 | Macau
Vice-director, Health Bureau
澳門衛生局副局長

LOCAL FACULTY



Dr. Mario Evora 馬偉龍醫生 | Macau
Medical Director, Centro Hospitalar
Conde de São Januário
澳門仁伯爵綜合醫院醫務總監

PROGRAM AT A GLANCE | 日程概覽:

Day One

Part A - Training Workshops: Clinical Simulations in Medical Education
模擬培訓班: 臨床模擬醫學教育

Saturday, 16/03, 0830 - 1800 - Training Workshops: Clinical Simulations in Medical
Education -Center of Medical Professional Development, MUST

星期六, 3月16日, 0830 - 1800 - 模擬培訓班: 臨床模擬醫學教育 - 澳門科技大學專科
醫療訓練中心

Day One

Part A - Training Workshops: Clinical Simulations in Medical Education - 模擬培訓班: 臨床模擬醫學教育

0830 - 0900 Tea Reception & Registration 茶點接待 及註冊登記
0900 - 1000 A Global Push for Standardisation in Endoscopy Skills Training - Dr. Ross Horley
1000 - 1200 Laparoscopic Technology: Simulation Training - Prof. Joeri Post
1200 - 1230 Certificate Presentation 頒發證書
1230 - 1400 Lunch Break - 午膳
1400 - 1430 Tea Reception & Registration 茶點接待 及註冊登記
1430 - 1530 A Global Push for Standardisation in Endoscopy Skills Training - Dr. Ross Horley
1530 - 1730 Laparoscopic Technology: Simulation Training - Prof. Joeri Post
1730 - 1800 Certificate Presentation 頒發證書

Day One

Part B - Roundtable Discussion - 學術委員會研討會

Saturday, 16/03, 1930 - 2200 - Roundtable Discussion - Club House, 17/F, Grand Lapa Hotel
星期六, 3月16日, 1930 - 2200 - 學術委員會研討會 - 金麗華酒店17樓會所

1930 - 2130 Roundtable Discussion - Club House, 17/F, Grand Lapa Hotel
(Presentation by Faculty of Health Sciences, Macau University of Science and Technology)

Day Two

Scientific Session: New Horizons, Innovations and Challenges in Medical Education
Sunday, 17/03, 0930 - 1330 - Lecture Hall, Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation,
9/F Landmark, Macau

學術論壇: 醫學教育的創新視野與挑戰
星期日, 3月17日, 0930 - 1330 - 學術論壇 - 置地廣場九樓, 澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會演講廳

0930 - Registration Start 註冊登記
0950 - 1000 Opening Speech 歡迎詞 - Dr. Manson Fok 霍文遜醫生

Part One: Professional Keynote Lectures 第一節: 教授講座
(Chairperson 主持: Dr. Chan Wai Sin 陳惟禧院長 & Prof. Jiang Guanchao 姜冠潮教授)

1000 - 1025 Future Trend of Medical Training in China - Prof. Chan Hong (China)
1025 - 1050 The Emerging Challenges in Medical Education - Dr. Gregory Cheng (Macau)
1050 - 1115 Medical Education in the New Age - Dr. Ross Horley (Australia)
1115 - 1130 Q&A
1130 - 1150 Tea Break 茶會

Part Two: Professional Keynote Lectures 第二節: 教授講座
(Chairperson 主持: Dr. Mario Evora 馬偉龍醫生 & Dr. Gregory Cheng 鄭嘉銘醫生)

1150 - 1215 Insights into Endoscopy Training in China - Dr. Long Ping (China)
1215 - 1240 A New Structured Team Training Program in Gastroenterological Endoscopy -
Dr. Edward Cheuck Seen Lai (Hong Kong)
1240 - 1305 Medical Simulation Training - Beyond the Boundaries - Prof. Joeri Post (Netherlands)
1305 - 1320 Q&A
1320 - 1330 Closing Remarks 致謝詞 - Dr. Manson Fok 霍文遜醫生
1330 - 1500 Conference Lunch 論壇午餐

16th - 17th March 2013

Fórum Médico Internacional Sino-Luso (Décima Segunda Fase)

Sino-Luso International Medical Forum (Series Twelve)

中葡國際醫學論壇(系列十二)

Novos Horizontes, Inovações e Desafios em Educação Médica

New Horizons, Innovations and Challenges in Medical Education

醫學教育的創新視野與挑戰

Academic Programs Chaired by
Faculty of Health Sciences,
Macau University of Science and Technology

Event Organized by
Macau Healthcare Management and Promotion Association

For all registration-related enquiries,
please contact:
event.aizza.vivian@gmail.com

學術主持
澳門科技大學
健康科學學院

主辦單位
澳門健康管理及促進學會

歡迎詢問及參與醫學論壇,
請用電郵聯絡我們:
event.aizza.vivian@gmail.com

Supported by
Department of International Cooperation, Ministry of Health, PRC
Chinese Medical Doctor Association
Associação dos Médicos de Língua Portuguesa de Macau
Macau Cardiology Association

Macau Society of Digestive Endoscopy
Macau Society of Hematology & Oncology
Associação Luso-Chinesa dos Entomólogos de Macau
Casa de Portugal em Macau
Associação Casa do Brasil em Macau
Associação de Amizade Macau - Timor
Macau Dr. Stanley Ho Medical Development Foundation
Macau Henry Fok Foundation
Macau Foundation

協助單位
中華人民共和國衛生部國際合作司
中國醫師協會
澳門葡語醫生協會
澳門心臟學會
澳門消化內鏡學會
澳門血液腫瘤科學學會
澳門中葡護士會
澳門葡人之家協會
澳門巴西之家協會
澳門蒂汶友誼協會
澳門何鴻燊博士醫療拓展基金會
澳門霍英東基金會
澳門基金會





Press Release

Sino-Luso International Medical Forum (Series Twelve) New Horizon, Innovation and Challenges in Medical Education Fórum Médico Internacional Sino-Luso (Décima Segunda Fase) Novo Horizontes, Inovações e Desafios em Educação Médica

Macau's cutting edge Sino-Luso International Medical Forum will be hosting its 12th conference on March 16th and 17th.

Titled “New Horizon, Innovation and Challenges in Medical Education”, this two-day forum is chaired by the Macau University of Science and Technology (MUST): Faculty of Health Sciences and organized by the Macau Healthcare Management and Promotion Association (MHMPA).

Prominent national and international medical educators from Australia, the Netherlands, Hong Kong, Macau, and the Chinese Mainland will present the latest in groundbreaking medical sciences.

We welcome our top health educators, researchers in virtual reality simulation and our Macau health bureau officers to come and share their experiences in medical education across the learning continuum.

Dr. Manson Fok, Dean of Faculty of Health Sciences at the Macau University of Science and Technology states, “The purpose of this important meeting is to highlight to allow our participants to benefit from the latest developments in medical education especially on ongoing skills training and to promote academic medicine by establishing this forum for medical educators and their many partners to meet and exchange ideas.”

This forum will include two very specialized laparoscopic simulation workshops, keynote presentations and roundtable discussion session.

This forum also offers great opportunities for our public and stakeholders to participate and interact with delegates from our national and international health organizations.

Dr. Fok remarks, “We are honoured to have our top educators Prof, Chen Hong and Prof Jiang Guanchao from Peking University People’s Hospital here presenting in this forum.”



Page 2

Our keynote presenter from Australia, Dr. Ross Horley, is an expert in virtual reality simulation. Says Dr. Horley, “One very important inspiration on the use of virtual reality training is about patient safety issue. Deploying simulators in surgical procedures can reduce some of the underlying causes of medical errors. We have been taken advantage of the increasing deployment of simulation to train our doctors with the appropriate skills required to safeguard patient safety.”

This meeting also brings together the finest educators, Dr. Long Ping from Guangzhou Medical College, and a surgical expert from Hong Kong, Dr. Edward Lai. They will present their papers describing the latest developments in Gastroenterological Endoscopy Training in this region.

Dr. Gregory Cheng (MUST, Macau) will discuss emerging challenges in medical education and explore issues in the effectiveness in providing suitable clinical experiences in medical curricula.

Our simulation expert from the Netherlands, Prof Joeri Post, remarks, “I am so happy to come back to Macau again. We will be running simulation workshops where psychomotor skill is applied in completing tasks in a virtual domain, junior trainees need to practice these tasks prior to some very difficult procedures. As simple as peg transferring from one to another position without dropping it and we will program the sequence to be repeated with their non-dominant hands. We also will maximize their time they spend on the simulators and to create some fun to the training course like they are entering into a game competition.”

This event is supported by the Ministry of Health, PRC as well as a list of outstanding healthcare organizations and Portuguese speaking associations in Macau. Scientific sessions will be jointly chaired by the Faculty of Health Sciences, MUST, Dr. Chan Wai Sin, Vice Director of Macau Health Bureau and Dr. Mario Evora, Medical Director of Centro Hospital.

The keynote lectures start at 9:30 am on the 17th March (Sunday) at the Lecture Hall, Dr. Stanley Ho Medical Developing Foundation, on 9th Floor, Landmark Building in Macau. Please feel free to contact our Foreign Affairs Officer at bchan@must.edu.mo or call during office hours +853 6688 7649, you may also reach our Assistant Foreign Officer, if you have any questions.



2013年3月18日 星期一

專家聚澳交流醫療教育

由澳門科技大學健康科學學院主持，並由澳門健康管理及促進學會統籌策劃的“中葡國際醫學論壇系列十二之醫學教育的創新視野與挑戰”，於前日及昨日假何鴻燊博士醫療拓展基金會舉行，論壇聚集來自澳大利亞、荷蘭、內地、香港及澳門的傑出醫療專家，展示最新突破的醫療教育模式及在論壇與澳門健康教育工作者、研究人員及各界醫護人員在論壇中分享經驗及一同學習。

今次論壇聚集了來自澳大利亞的博士羅斯霍利，荷蘭教授謝利博施，中國北京大學人民醫院黨委書記及副院長陳紅、教育部副主任姜冠潮，廣州內鏡與微創醫學培訓基地管理辦公室主任龍萍，以及香港大學外科學系榮譽教授黎卓先，澳門科技大學科大醫院血液及腫瘤科顧問醫生鄭彥銘等。

霍文遜表示，是次會議的目的，是讓參加者了解醫療教育的最新發展，特別是持續技能培訓及醫療教育的創新模式，論壇包括內視鏡模擬培訓班、學術委員會研討會和學術論壇等。

會議中，陳紅詳述中國醫學培訓的發展趨勢，黎卓先就澳門年輕醫生的“內鏡逆行胰膽管造影培訓”提出具體建議；羅斯霍利及謝利博施介紹當地模擬醫療培訓。眾專家一致認同模擬培訓課程，可提升學習興趣，減低對患者安全威脅，降低一些不必要的醫療誤差，讓學員熟習模擬醫療器材上的操作過程，提升操控技術並逐步帶入專業醫療團隊中。